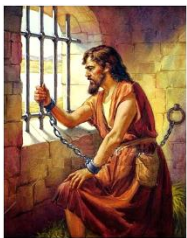


III Domingo de Adviento – Diciembre 14, 2025



En aquel tiempo, Juan se encontraba en la cárcel, y habiendo oído hablar de las obras de Cristo, le mandó preguntar por medio de dos discípulos: "¿Eres tú el que ha de venir o tenemos que esperar a otro?" Jesús les respondió: "Vayan a contar a Juan lo que están viendo y oyendo: los ciegos ven, los cojos andan, los leprosos quedan limpios de la lepra, los sordos

oyen, los muertos resucitan y a los pobres se les anuncia el Evangelio. Dichoso aquel que no se sienta defraudado por mí". Cuando se fueron los discípulos, Jesús se puso a hablar a la gente acerca de Juan: "¿Qué fueron ustedes a ver en el desierto? ¿Una caña sacudida por el viento? No. Pues entonces, ¿qué fueron a ver? ¿A un hombre lujosamente vestido? No, ya que los que visten con lujo habitan en los palacios. ¿A qué fueron, pues? ¿A ver a un profeta? Sí, yo se lo aseguro; y a uno que es todavía más que profeta. Porque de él está escrito: He aquí que yo envío a mi mensajero para que vaya delante de ti y te prepare el camino. Yo les aseguro que no ha surgido entre los hijos de una mujer ninguno más grande que Juan el Bautista. Sin embargo, el más pequeño en el Reino de los cielos, es todavía más grande que él"³.

- Mateo 11:2-11

¿Un Mesías Sanador?

Juan el Bautista, encarcelado por su enfrentamiento con Herodes debido al matrimonio ilícito del rey, envía discípulos para preguntarle a Jesús si realmente es aquel a quien estaban esperando. Esa acción desencadena uno de los intercambios más fascinantes de los Evangelios.

Mateo deja claro que, en su propia mente, no existe ninguna duda sobre la identidad de Jesús. Escribe: "Cuando Juan, que estaba en la cárcel, oyó hablar de las obras del Mesías, le envió algunos discípulos" (Biblia Americana, 1986). En otras palabras, desde su perspectiva posterior a la Pascua, Mateo no tiene problema en referirse a Jesús como "el Cristo". Pero, al parecer, el Bautista tenía sus dudas. ¿Por qué? Entre las diversas formas de judaísmo en el siglo primero—entre, por ejemplo, fariseos, saduceos, esenios—existía una variedad correspondiente de imágenes del Mesías. Algunos esperaban que el Ungido surgiera de la casta sacerdotal. Otros buscaban un profeta como Moisés. Muchos esperaban un hijo de David cortado con el mismo estilo combativo, es decir, un rey guerrero que derrotara a sus enemigos y estableciera la autonomía política del pueblo de Judea. Juan había predicado un Día del Juicio venidero, cuando el hacha sería puesta a la raíz.

Llega Jesús, contando historias, comiendo con pecadores y sanando. Aunque es posible que Juan supiera perfectamente que Jesús era el Mesías y que, como recurso pedagógico, simplemente quisiera preparar a sus discípulos para que ellos mismos lo descubrieran, también es plausible que la pregunta sobre la identidad de Jesús fuera realmente suya.

Como es típico de Jesús cuando se enfrenta a una pregunta, impulsa a los que preguntan a descubrir la respuesta por sí mismos. En lugar de dar un simple sí o no, Jesús les instruye que cuenten a Juan lo que ven y oyen. Procede a describir lo que están viendo y oyendo con palabras que evocan a Isaías. La mención de los ciegos que ven, los cojos que caminan y los sordos que oyen evoca precisamente el pasaje usado como Primera Lectura este domingo. Y la referencia a la Buena Nueva anunciada a los pobres recuerda Isaías 61. Hasta donde sabemos, nadie en Judea en ese tiempo esperaba que el Ungido

venidero fuera un sanador.

En efecto, entonces, Jesús estaba diciendo a los discípulos de Juan: "Miren a su alrededor y vean lo que está ocurriendo. Las sanaciones que Isaías vincula con la restauración final de Israel están sucediendo. Tal vez, 'el que ha de venir' al final de los tiempos esté aquí también". En el capítulo siguiente, Jesús deja claro que sus curaciones y su misión mesiánica están conectadas: "Pero si es por el Espíritu de Dios que yo expulso los demonios, entonces el reino de Dios ha llegado a ustedes" (Mt 12,28).

Estas curaciones de ciegos, sordos y cojos, que constituían una parte tan importante del ministerio de Jesús y de la Iglesia primitiva, ¿eran simplemente signos para probar la divinidad de Jesús y ayudas especiales para las comunidades cristianas nacientes? Algunos autores así lo han pensado. Pero también existe una larga tradición interpretativa, que incluye a muchos escritores patrísticos, que entiende la sanación descrita en el Nuevo Testamento como un componente normal de la vida de la Iglesia. El requisito eclesial de milagros de sanación documentados en los procesos de canonización es una indicación de que la curación más allá de explicación médica continúa siendo una expectativa en la Iglesia. La documentación continua de curaciones físicas extraordinarias en Lourdes es otro recordatorio.

Sin embargo, estas experiencias extraordinarias pueden distraernos de la realidad de que la sanación, mental y física, siempre ha sido un efecto secundario de una vida de fe vivida plenamente. Los escritos patrísticos se refieren a la curación en respuesta a la oración como un hecho de la vida eclesial. Abundan los testimonios sobre curaciones físicas y mentales en el contexto de grupos contemporáneos de oración.

Mi propia sospecha es que la sanación más común (no documentada) ocurre cuando una madre ora por un hijo enfermo. ¿Y no es cierto que todos nuestros encuentros personales diarios son, o un pequeño acto de sanación, o un poco tóxicos? Es bueno recordar que el Señor resucitado a quien nos acercamos y que mediamos en los sacramentos es un Mesías sanador. La apertura a esa realidad puede ser una fuente de plenitud en nuestras vidas personales y colectivas. —Dennis Hamm, SJ

III Domingo de Adviento

Lectura I: Isaías 35:1-6^a,10

Lectura II: Santiago 5:7-10

Evangelio: Mateo 11:2-11

III Domingo de Adviento

Lectura I: Isaías 35:1-6^a,10

Lectura II: Santiago 5:7-10

Evangelio: Mateo 11:2-11

FINANZAS

Primera Colecta: **\$4,275**

-La Segunda Colecta Esta Semana es Para Reparación y Mantenimiento de Edificios

-La Segunda Colecta la Próxima Semana es Para Fondos de Jubilación para Religiosos

Objetivo AMA 2025: \$19,700

Regalos recibidos: \$18,063 Saldo adeudado: \$1,637

Grupo de Oración

El Grupo de Oración les ase una cordial invitación a toda la comunidad que guste acompañarnos todos los Jueves a las 7 de la tarde aquí en la Iglesia.



Horario de la Santa Misa Eureka:

Sábado, Diciembre 13

3:15pm Confesiones Iglesia de San José
4:00pm +Don Michael Iglesia de San José

Domingo, Diciembre 14

7:30am Cathy y Don Dellabalma Iglesia de San José
9:00am +Rosita Luzame Iglesia del Sagrado Corazón
10:30am Misa Para el Pueblo Iglesia de San Bernardo
12:15pm No Intención Iglesia del Sagrado Corazón

Lunes, Diciembre 15

12:15pm +Nick Giannini Iglesia de San Bernardo

Martes, Diciembre 16

7:30am En honor de la Sagrada Familia
Iglesia de San José

Miercoles, Diciembre 17

12:15pm +Hope McNeil Iglesia de San Bernardo
6:00pm Adoración y Confesiones
Iglesia del Sagrado Corazón
7:00pm No Intención Iglesia del Sagrado Corazón

Jueves, Diciembre 18

7:30am Hugo Pompati y Familia Iglesia de San José
11:30am No Intención La Capilla de Hospital de St. José

Viernes, Diciembre 19

12:15pm +Laura Phelps Iglesia de San Bernardo
*Seguido de Adoración y Confesiones

Sábado, Diciembre 20

3:15pm Confesiones Iglesia de San José
4:00pm +Sharon Read Iglesia de San José

Domingo, Diciembre 21

7:30am Don y Cathy Dellabalma Iglesia de San José
9:00am +Maria Jaca de Guzman
Iglesia del Sagrado Corazón
10:30am +Chad Kryla Iglesia de San Bernardo
12:15pm Misa Para el Pueblo
Iglesia del Sagrado Corazón

Por favor oren por: Rosemary Murphy, Eliana Omei, Pat Rider, Duane David, Thanh Strelow, Sally-Ann Thomas, Chaz Desoteau, Nagee Ellis, Theresa Martin, Jackeline Williams, Diane Kerr, Karla Kincade, Tammie Startare, Lynn Agajanian, Gary Agajanian, Linda Brown, Eliot Cabreon, Michael Arnold, Hatsue Riecke

Por favor oren por nuestros amados difuntos:

+Colleen Cruz +Joe Thompson +Gina Costa +Stella Reyes +Mary Walsh+Rolly Luzame +Brenda Zwiefelhofer + Louise Y. Russo, +Bernadette Chapman +Saturnina Tetrault +Marie Giampaolo, +Tony Sistrom, +Marilyn Zibilich, +Diacono Frank Weber +Felipe de Jesus Silva Rodriguez +My-Hieu Venema +Avira Agata Concepta Gomes +Colby Arnett +Lorraine Cooney, +Chris Scott, +Sharon Omei, +Jim Cruz, +Deacon Jim Hercher, +Susan Bonomini, +Peggy Kirkpatrick, +Paul McNally, +Richard Kerr



~ Proximo Eventos ~



¡Vengan todos a nuestro primer canto

navideño comunitario! Seguido de dulces y bebidas calientes! 14 de Diciembre de 2025 a las 5 p.m. en la Iglesia del Sagrado Corazón. Trae un plato de golosinas para compartir. Trae a tus amigos. ¡Abierto para todos! ¡Cuanto más, mejor!

Convocatoria para la participación de niños en la Misa de Navidad

Usted está invitado, junto con sus hijos, a venir y participar en la misa del pesebre navideño. Por favor, contacte a María Romo o María Freitas si desea que su hijo participe en el pesebre. Ellas estarán tomando nombres y números de teléfono después de las misas a las 9 a.m., 10:30 a.m. y 12:15 p.m. La misa de los niños será el 24 de diciembre a las 4 p.m. en el Sagrado Corazón. Gracias, María Romo DRE Si les dejen saber a los niños de sus salón

Proyecto Anual Mantas Para el Cuidado de SVDP

Nuestro proyecto anual Mantas para Hogares de Cuidado ya está en marcha. Te invitamos a donar una manta o un paquete de calcetines que se destinarán a los residentes de un Hogar de Cuidado local (Seaview, Eureka Rehab, Granada, etc.) esta Navidad. Queremos que sepan que nos importan y les deseamos lo mejor. Hay una caja para tu donación en el nártex de la iglesia. Todas las mantas y calcetines deben recibirse antes del Domingo 21 de Diciembre, después de la misa de las 9 a.m., para su entrega a los Hogares de Cuidado. Gracias por seguir pensando en los demás. Para más información, llama a Georgeanne al 497-9929.

DONACIONES DE COMIDA Y NECESIDADES DE VOLUNTARIOS PARA LA COMIDA NAVIDEÑA DE SVDP

La instalación de comedor de San Vicente de Paúl organizará una comida navideña el jueves 25 de Diciembre de 2025, de 11:00 a. m. a 1:00 p. m.

Donaciones de comida – Jamón (preferiblemente en espiral), camotes / batatas, relleno de pan, papas Yukon Gold, crema batida (Cool Whip o en spray), bastones de caramelo, malvaviscos pequeños, productos enlatados (grandes o tamaño #10, si es posible) – ejotes, crema de champiñones, cebolla crujiente frita, camotes confitados, salsa de arándano, fruta enlatada. Guantes de nitrilo negros – tamaños M, L y XL (disponibles en US Chef's Store y Harbor Freight)

Se necesitan voluntarios para lo siguiente:

Preparación de alimentos y comedor: 24 de Diciembre, 9:00 a. m. – 4:00 p. m.

Día de Navidad: Montaje de la mesa de servicio y ayuda en la cocina: 8:30 – 10:45 a. m. Servicio de la comida y ayuda en la cocina: 10:30 a. m. – 1:30 p. m.

Limpieza: 1:30 – 3:30 p. m.

Donaciones de ropa de invierno – Mantas de lana, guantes, gorros de nieve, calcetines gruesos, abrigos de invierno, botas de senderismo, mochilas, ponchos / impermeables y regalos de Navidad para adolescentes mayores. Por favor Contacta a Mary o Eric al 707-445-9588. Deja tus donaciones entre las 8:30 AM y las 5:30 PM, de lunes a viernes, en el Comedor de SVDP - 35 W. Third Street, Eureka 95501. ¡Gracias por tu apoyo!